

IBM eMessage  
Versión 9 Release 0  
15 de enero de 2013

*Release Notes*



**Note**

Before using this information and the product it supports, read the information in "Notices" en la página 17.

Esta edición se aplica a la versión 9, release 0, modificación 0 de IBM eMessage (número de producto 5725-E28) y a todos los releases y modificaciones subsiguientes hasta que se indique lo contrario en nuevas ediciones.

© Copyright IBM Corporation 1999, 2013.

---

# Contenido

**Capítulo 1. Requisitos y compatibilidad del sistema . . . . . 1**

**Capítulo 2. Características nuevas y cambios en este release. . . . . 3**

Cambios en características alojadas en eMessage desde el release de software anterior . . . . . 5  
Novedades de IBM eMessage. . . . . 8

**Capítulo 3. Problemas resueltos . . . . . 9**

**Capítulo 4. Problemas conocidos . . . . . 11**

**Capítulo 5. Limitaciones conocidas . . . . . 13**

**Before you contact IBM technical support . . . . . 15**

**Notices . . . . . 17**  
Trademarks . . . . . 19

Privacy Policy and Terms of Use Considerations . . . 19



---

## Capítulo 1. Requisitos y compatibilidad del sistema

Para obtener los requisitos del sistema de forma detallada, consulte la guía *IBM® Enterprise Marketing Management Products Recommended Software Environments and Minimum System Requirements*. Este documento también describe los requisitos de informes, soporte añadido para software de terceros y software de terceros para los que ya no hay soporte disponible.

La documentación de referencia para los paquetes de informes ya no está disponible en el servidor de documentación en la que se publican las versiones en PDF de la documentación del producto. Puede acceder a la documentación de referencia para paquetes de informes después de instalar los esquemas de creación de informes en la máquina en la que está instalada Marketing Platform. La documentación a la que se hace referencia se encuentra en el subdirectorio del directorio Cognos10 en la instalación de paquetes de informes.

IBM eMessage funciona con IBM Campaign. Cuando instale Campaign, varias tablas y componentes de eMessage se instalan automáticamente como parte de la instalación de Campaign. No puede instalar el software eMessage, tablas del sistema y el paquete de informes eMessage de forma separada. La instalación de estos componentes prepara la instalación de Campaign para que admita el correo electrónico alojado. No obstante, no puede empezar a redactar, enviar y realizar seguimientos de correos electrónicos hasta que se suscriba a eMessage.

Puede solicitar una suscripción de eMessage, IBM le solicitará si activar su cuenta y establecer su reputación como un usuario de marketing de correo electrónico con ISP (proveedores de servicio de Internet) importantes en todo el mundo. Para obtener más información sobre la habilitación y configuración de eMessage después de comprar una suscripción, consulte *Guía de inicio y del administrador de IBM eMessage*.

Para obtener más información sobre la instalación de eMessage con Campaign, consulte la *Guía de instalación de IBM Campaign* y las *Notas de release de IBM Campaign 9.0.0*.

### **Dónde hallar información completa de requisitos del sistema y compatibilidad**

Para obtener una lista de versiones del producto IBM EMM compatibles con este producto y una lista de requisitos de terceros para este producto, consulte el documento *Recommended Software Environments and Minimum System Requirement* (Requisitos mínimos recomendados del sistema y de entornos de software). Este documento se publica en la sección Detailed System Requirements en el sitio web IBM Support Portal: (<http://support.ibm.com>).

**Nota:** Para acceder a la documentación de IBM EMM desde Support Portal, debe iniciar sesión con una cuenta de IBM. Esta cuenta debe estar enlazada con su número de cliente de IBM. Para obtener más información sobre cómo asociar su cuenta con su número de cliente de IBM, consulte **Recursos de soporte > Soporte de software intitulado** en Support Portal.

También puede acceder a este documento seleccionando **Ayuda > Documentación del producto** cuando haya iniciado sesión en IBM EMM.



---

## Capítulo 2. Características nuevas y cambios en este release

Algunas características nuevas de eMessage requieren cambios en los componentes de software que funcionan en el entorno local. Los cambios de esta naturaleza precisan la instalación del software nuevo. En estos casos, IBM proporciona nuevas características de eMessage como parte de un release de software planificado.

Como eMessage es un servicio alojado, IBM aporta muchas características nuevas entre los releases de software planificados. Para obtener un resumen de los cambios de eMessage introducidos desde el release de software anterior, consulte “Cambios en características alojadas en eMessage desde el release de software anterior” en la página 5.

Las siguientes secciones describen características de eMessage y los cambios disponibles en este release de software.

- Soporte de eMessage para realizar pruebas A/B
- Cambios en diagramas de flujo de Campaign
- Nuevos portlets de panel de control de eMessage predefinidos para el envío de correos y resultados de respuesta
- Informes de seguimiento de enlace actualizados
- Informes de seguimiento de rebote de correo electrónico actualizados

### **Soporte de eMessage para realizar pruebas A/B**

Este release incorpora el soporte necesario para realizar un envío de correos de eMessage como una prueba A/B. Este tipo de envío de correos a veces se conoce como prueba de división.

Cuando se realiza un envío de correos como una prueba A/B, el usuario hace referencia a distintos mensajes de correo electrónico o diferentes versiones del mismo mensaje en un envío de correos. Cuando se ejecuta la prueba, el sistema envía los mensajes a entre 2 y 5 grupos de destinatarios que se han seleccionado de forma aleatoria de la lista de destinatarios referenciada por el envío de correos. En la prueba A/B, puede comparar cómo los destinatarios de cada grupo responden a distintos diseños de mensaje, variaciones de contenido o líneas de asunto.

Puede controlar el tamaño de la muestra de destinatarios, el número y tipo de variaciones de mensaje, los criterios utilizados para evaluar las respuestas de los destinatarios y cuánto tiempo esperará el sistema antes de evaluar las respuestas.

Puede iniciar la prueba A/B inmediatamente o bien puede planificar la prueba para iniciarla posteriormente. El sistema envía automáticamente diferentes versiones de correo electrónico a cada división de prueba y recopila respuestas de destinatario por un período que haya especificado en la configuración de la prueba.

Una vez el sistema ha recopilado respuestas, evalúa respuestas de destinatario en cada versión de correo electrónico. El sistema determina qué versión del correo electrónico satisface mejor los criterios de éxito especificados y envía

automáticamente esa versión a las demás personas de la lista de envío de correos. La versión que se envía a las demás personas de la lista es la "ganadora" de la prueba A/B.

eMessage proporciona un Informe de rendimiento de realización de pruebas A/B para presentar resultados de evaluación e identificar la versión ganadora. Opcionalmente, puede generar un Informe de capacidad de entrega para cada versión de prueba y para el ganador de la prueba.

## **Cambios en diagramas de flujo de Campaign**

eMessage se basa en diagramas de flujo que se ejecutan en IBM Campaign para generar listas de destinatarios de correo electrónico. Para este release de software, se ha rediseñado el espacio de trabajo de diagrama de flujo de campaña para cambiar el aspecto del diagrama de flujo y sentir y mejorar la usabilidad. La modificación del diseño incluye cambios en el aspecto de los componentes de diagrama de flujo e informe, lo que incluye barras de herramientas, cuadros de diálogo, indicadores de progreso y controles relacionados. La funcionalidad global es la misma.

Internet Explorer 9.0 (de 32 bits) es el único navegador soportado para diagramas de flujo de IBM Campaign 9.0.0. Si utiliza Campaign Versión 9.0.0 para generar listas de destinatarios de correo electrónico (OLT), deberá utilizar Internet Explorer 9.0.

Para obtener una descripción general de las características nuevas y modificadas del diagrama de flujo, consulte la *Guía del usuario de IBM Campaign* y las *Notas del release de IBM Campaign*.

## **Nuevos portlets de informe de panel de control de eMessage predefinidos para el envío de correos y resultados de respuesta**

Los paneles de control son páginas configurables que muestran información específica de determinados grupos y usuarios de la compañía. Los componentes que forman los paneles de control se denominan portlets.

El paquete de informes de eMessage contiene dos portlets de panel de control predefinidos que se pueden configurar para su instalación. Los informes contienen información relacionada con los cinco envíos de correo más recientes y alcanzan hasta el día anterior.

- **Respuestas de rebote de correo electrónico recientes:** presenta resultados como un gráfico de barras que ilustra hasta 10 tipos distintos de respuestas de correo electrónico de los últimos cinco envíos de correo más recientes, y alcanza hasta el día anterior
- **Campañas por correo electrónico recientes enviadas:** proporciona una vista de resumen de la actividad de envío de correos reciente, incluyendo los totales de la transmisión de mensajes, las respuestas de destinatarios y los rebotes de correo electrónico de los cinco envíos de correos más recientes, alcanzando el día anterior

Los portlets de panel de control de eMessage se utilizan como informes condensados de actividad de envío de correos reciente. Los portlets se basan en definiciones proporcionadas por los informes de IBM Cognos que se han creado para eMessage.

Para configurar un panel de control de eMessage, debe instalar o actualizar a IBM Campaign Versión 9.0.0 e instalar el paquete de informes de eMessage 9.0.0.

### **Informes de seguimiento de enlace actualizados**

Los informes Enlace detallado y Enlace detallado por celda se han actualizado para este release. Ahora presentan datos que describen vistas exclusivas de páginas de destino hospedada/con host, además de realizar un seguimiento de pulsaciones en enlace en cada página.

Para ver los informes de seguimiento de enlaces actualizados, debe instalar o actualizar a IBM Campaign Versión 9.0.0 e instalar el paquete de informes de eMessage 9.0.0.

### **Informe de seguimiento de rebote de correo electrónico actualizado**

El informe de devolución de detallado se ha ampliado en este release para que aparezca en dos gráficos que ilustren el número relativo de varios tipos de rebote de correo electrónico recibidos para las instancias de envío de correos seleccionadas. El informe también contiene una tabla que lista resultados específicos para cada tipo de rebote y cada instancia de envío de correos.

Para ver el informe de devolución detallado actualizado, debe instalar o actualizar a IBM Campaign Versión 9.0.0 e instalar el paquete de informes de eMessage 9.0.0.

### **Cambios adicionales**

Ahora se da soporte al idioma ruso. Para obtener información sobre cómo establecer las preferencias de entorno local, consulte la publicación *IBM Marketing Platform - Guía del administrador*.

---

## **Cambios en características alojadas en eMessage desde el release de software anterior**

Desde el release anterior de IBM eMessage, IBM ha introducido muchas mejoras importantes en las características de eMessage que vienen facilitadas por el entorno de correo electrónico hospedado, tal como se describe más abajo.

- Nueva posibilidad de seleccionar la opción de visualizar el correo electrónico como una página web
- Mejoras en el Creador de Documentos para gestionar las reglas de personalización y de contenido
- Personalización, seguimiento y validación mejorados de páginas de destino hospedadas/con host
- Control de acceso ampliado mediante roles y permisos
- Soporte para enviar mensajes de texto a operadores de telefonía móvil con direcciones de correo electrónico
- Capacidad mejorada de ver cómo los destinatarios van a visualizar el correo electrónico
- Mejor control sobre el aspecto de los enlaces e imágenes en páginas de destino y de correo electrónico
- Actualizaciones automáticas de la lista de dominios de correo electrónico disponibles

Para obtener más información sobre todos los cambios de eMessage y defectos arreglados, consulte *Novedades para IBM eMessage*.

## **Nueva posibilidad de seleccionar la opción de visualizar el correo electrónico como una página web**

El Creador de Documentos ha introducido un widget que puede utilizarse para proporcionar la opción de visualizar un mensaje de correo electrónico como una página web. La opción aparece como un enlace en el correo electrónico. Cuando se añade la opción de visualizar el correo electrónico como una página web, eMessage duplica automáticamente el correo electrónico como una página de destino hospedada/con host que aparece cuando el destinatario pulsa el enlace. El sistema realiza un seguimiento de la pulsación cuando se abre una página de destino en informes de seguimiento de correo electrónico estándar.

El widget para hiperenlaces existente se ha modificado para presentar la vista como una opción web.

El nuevo widget complementa los métodos existentes para proporcionar una vista de página web de un mensaje de correo electrónico. Dichos métodos implicaban guardar el correo electrónico como una página de destino y la creación manual de un enlace con la página de destino.

## **Mejoras en el Creador de Documentos para gestionar las reglas de personalización y de contenido**

El editor de carga de imágenes y fragmentos de código HTML a la Biblioteca de contenido se ha agilizado. Ahora se realiza automáticamente una vista previa del contenido que se carga. La nueva interfaz proporciona un editor de código fuente HTML que se puede utilizar para editar contenido HTML y de texto. La interfaz actualizada también indica la carpeta de la Biblioteca de contenido en la que se guarda el elemento de contenido.

Ahora puede obtener una vista previa del contenido desde dentro de un correo electrónico o comunicación de página de destino. Ya no es necesario dejar la comunicación para buscar el contenido en la Biblioteca de contenido para editar el elemento de contenido o gestionar propiedades que están asociadas con el contenido. Ahora puede colocar el contenido en la comunicación y utilizar la nueva opción Editar activo pulsando el botón derecho (del ratón) para visualizar propiedades del contenido y para editar HTML y contenido de texto.

Las reglas de personalización para el HTML y las versiones de texto de un correo electrónico o página de destino ahora están disponibles en pestañas separadas de la Hoja de cálculo de reglas. Anteriormente accedía a las reglas de cada versión mediante un menú desplegable.

## **Personalización, seguimiento y validación mejorados de páginas de destino hospedadas/con host**

Las plantillas HTML para páginas de destino hospedadas ahora admiten etiquetas HTML personalizadas para incluir campos de personalización directamente en el código HTML de la página. Anteriormente, esta característica sólo estaba disponible para correo electrónico personalizado. También puede integrar campos de personalización en los parámetros de enlace URL de hiperenlaces que estén incluidos en página de destino hospedadas/con host.

Ahora las páginas de destino hospedadas dan soporte a seguimiento de pulsaciones y codificación de páginas opcional mediante herramientas de análisis post-pulsación. Los informes de los análisis post-click ahora incluyen resultados para clicks en páginas de destino hospedada/con host. Las páginas de destino hospedada/con host se han mejorado para también poder proporcionar datos de seguimiento de pulsaciones de enlace y de apertura en informes de seguimiento de eMessage enlace estándar.

eMessage ahora valida automáticamente el código HTML para páginas de destino hospedadas cuando se publica la página. La validación automática puede relevar problemas potenciales cuando se previsualiza, lo que permite hacer correcciones antes de que se produzca alguno de dichos problemas.

## **Control de acceso ampliado mediante roles y permisos**

En agosto de 2012, eMessage introdujo permisos ampliados y mejorados para controlar el acceso de usuario al envío de correos, comunicaciones y contenido. La estructura de seguridad ampliada también controla la capacidad de los usuarios de copiar y desplazar contenido y carpetas en la biblioteca de contenido.

Los nuevos permisos se facilitan mediante la estructura de seguridad disponible en IBM Marketing Platform. Los administradores de la seguridad que ya estén familiarizados con los permisos, los roles y las políticas para Campaign reconocerá nuevos roles y permisos ampliados de eMessage dentro de los valores de seguridad de Campaign y la política de seguridad global predeterminada.

Los nuevos controles de acceso exigen que se realice una actualización a IBM eMessage 8.6.0, publicado en mayo de 2012. Los permisos ampliados son plenamente compatibles con las versiones anteriores. Los entornos 8.6.0 existentes pueden añadir los controles ampliados dinámicamente mediante su cuenta de correo electrónico alojada.

Si desea más información sobre cómo configurar el acceso de usuarios, consulte la *IBM eMessage Guía de inicio y de administrador*.

## **Capacidad mejorada de ver cómo los destinatarios van a visualizar el correo electrónico**

Este release presenta el Perfilador entre plataformas. El Perfilador entre plataformas es un informe dinámico que está disponible a través de una integración de eMessage y IBM Email Optimization. Proporciona una descripción general detallada sobre cómo los destinatarios ven los mensajes de correo electrónico de marketing que envía y los dispositivos que utilizan para abrir el correo electrónico. Este informe le ofrece incluso más información detallada sobre cómo adaptar su mensaje a su cliente.

El Perfilador entre plataformas compara los resultados para las plataformas de visualización de correo electrónico superiores, los clientes de correo electrónico del escritorio, los dispositivos móviles, los medios sociales y los navegadores de Internet. Varios gráficos ilustran las comparaciones y los resultados detallados suplementarios presentados para los envíos de correos individuales o como tendencias a lo largo de periodos de tiempo hasta un año. El Perfilador entre plataformas no proporciona los resultados de visualización para los mensajes enviados como correo electrónico transaccional.

## Mejor control sobre el aspecto de los enlaces e imágenes en páginas de destino y de correo electrónico

Ahora el Creador de documentos permite al usuario de marketing configurar con más facilidad atributos HTML para controlar el tamaño y el aspecto de las imágenes, los enlaces de texto y los enlaces aplicados a las imágenes. Puede especificar atributos HTML para controlar de manera más precisa características y comportamientos comunes de enlaces e imágenes, por ejemplo el texto ALT y el texto que aparece al pasar puntero del ratón, para crear con rapidez mensajes de marketing atractivos.

El formato avanzado puesto a disponibilidad en este release ofrece la capacidad de aplicar con rapidez atributos de HTML a las imágenes y los enlaces que añada a los correos electrónicos y a las páginas de destino hospedadas. Anteriormente, este nivel de control sobre los atributos de HTML sólo estaba disponible si se editaba el código HTML directamente.

## Actualizaciones automáticas de la lista de dominios de correo electrónico disponibles

En una comunicación de correo electrónico, la cabecera del correo electrónico proporciona un campo que lista los dominios de correo electrónico registrados actualmente para la cuenta de correo electrónico hospedada. Al añadir o retirar un dominio de cuenta de correo electrónico que ha registrado en IBM, ahora el Creador de Documentos actualiza automáticamente la lista de dominios desde la que puede elegir cuándo crear nuevos mensajes. Los cambios no afectarán a los mensajes creados anteriormente hasta que vuelva a publicar el mensaje de correo electrónico.

---

## Novedades de IBM eMessage

IBM proporciona *Novedades para IBM eMessage* para describir las características nuevas y mejoras en eMessage, listadas según la fecha en la que empezaron a estar disponibles.

Puede acceder a *Novedades para IBM eMessage* de las maneras siguientes.

- Pulse en el enlace *Novedades de eMessage* en la página de bienvenida de eMessage en IBM ExperienceOne Knowledge Center.
- Pulse **Ayuda** > el enlace **Documentación del producto** desde cualquier página de la aplicación de eMessage para encontrar el tema *Novedades de eMessage* en la lista de la documentación del producto.
- Pulse en el enlace **Novedades** (What's new) en la parte inferior de cualquier pestaña de envío de correos.
- Visite la página *Novedades de IBM eMessage* en IBM Support Portal en <https://www.ibm.com/support/entdocview.wss?uid=swg27025540>. Debe registrarse en el Support Portal para acceder a esta página.

---

## Capítulo 3. Problemas resueltos

La sección Defectos resueltos muestra una lista de los problemas resueltos desde el release de software anterior. Salvo donde se indique, dichos defectos se han implementado por medio de los recursos de correo electrónico alojados por IBM, y no necesita que instale software nuevo.

Para ver una descripción acumulativa de cambios anteriores en características y defectos resueltos, consulte *Novedades en IBM eMessage*.

Los defectos siguientes se han resuelto.

- La visualización de informes de capacidad de entrega hace que se abran "huérfanos" extra para que aparezcan en la tabla UCC\_Response (emessage-2651, APAR9765, APAR9766)
- Los caracteres especiales en el campo A (visualizar) pueden causar errores de validación de dirección. (emessage-2160)
- Las comas en los campos de personalización en el campo de nombre A visualizar causan errores de validación de dirección en MME (emessage-2159)
- Los enlaces de la página de destino no se rastrean si el origen era correo electrónico de texto (emessage-2285)
- La utilización de Editar diseño / contenido predeterminado y guardar los cambios modifica considerablemente el HTML. (emessage-2453)
- Los datos de respuesta de capacidad de entrega aparecen en Informes y tablas de respuestas de Cognos. (emessage-2371)
- El primer contenido de script descartado se repite tras la zona de descarte 15 cuando se envía el correo electrónico (emessage-2600)
- Cuando se visualiza la ayuda en línea, la versión de campaña debería adoptarse de la solicitud en lugar de buscarla en la tabla de datos uace\_odclient en la base de datos. (emessage-2553)
- Nombres de contenido incorrectos al utilizar la función de carga de contenido "Nueva jerarquía de carpeta a partir de zip..." si el contenido contiene caracteres no ASCII. (commedit-509)
- El tamaño de la ventana emergente predeterminado del Editor de reglas es pequeño cuando se visualiza en Internet Explorer 9 (commedit-523)
- Las comas en nombres de visualización generan errores de validación (commedit-522)
- El editor HTML no valida de forma correcta el formato del campo de personalización en páginas de correo electrónico y de destino. (commedit-402)
- Los campos de personalización con caracteres no ASCII no representan ningún valor en una página de destino (commedit-545)
- Las comas en el cuerpo de la versión de texto de una plantilla se eliminan en la Vista previa y cuando se envía correo electrónico de texto (commedit-624)



## Capítulo 4. Problemas conocidos

En esta sección se muestra una lista de los problemas conocidos en IBM eMessage.

Problema	ID del problema	Descripción
Es posible acceder a detalles excesivos en los informes Enlace detallado	DEF062327	<p>En el nivel de instancia de envío de correos del informe Enlace detallado y Enlace detallado por celda, el listado para la instancia de envío de correos es un hipervínculo. No obstante, al pulsar en este enlace sólo se cambia la cabecera de la columna para mostrar una versión generada por el sistema de la fecha y hora de ejecución de la instancia. No se producen otros cambios, y no hay disponibles datos de informes adicionales.</p> <p>Para evitar este problema, no acceda a detalles más allá del nivel de instancia de envío de correos en los informes Enlace detallado y Enlace detallado por celda.</p>
La visualización de informes de rendimiento de eMessage en formato Excel precisa de cambios en Internet Explorer	DEF063223	<p>Los informes de rendimiento de eMessage se deben ver en Internet Explorer. No obstante, para utilizar la opción de visualización del informe en formato Excel, debe cambiar los valores de seguridad de Internet Explorer para habilitar la solicitud automática para descargas de archivos. Para obtener más información, consulte los problemas conocidos asociados a DEF063223, descritos en las Notas del release de IBM Marketing Platform de la versión 8.6.0.</p>
Los enlaces rotos que llevan a imágenes pueden provocar tiempos de carga largos	Commedit-158	<p>En el Creador de Documentos de eMessage, si un documento de página de destino hospedada contiene un enlace roto a una imagen, la página tarda mucho en cargar. El mensaje de carga aparece hasta que el navegador supera el tiempo de espera y deja de intentar cargar la imagen.</p>
El uso de scripts de entorno local únicos para crear tablas de eMessage en una base de datos Oracle en UTF-8 puede impedir que se carguen los datos.	emessage-1037	<p>En bases de datos Oracle configuradas para juegos de caracteres UTF-8, la base de datos puede utilizar hasta 3 bytes por carácter. Los scripts de entorno local únicos limitan el ancho de columna a 1024 caracteres. En función del tamaño de los nombres de columna (por ejemplo, definidos por los nombres de campo de personalización) esto puede provocar un error cuando se descargan datos.</p> <p>Para evitar este problema, si su base de datos es Oracle y está configurada para UTF-8, utilice uno de los scripts de entorno local múltiples proporcionados por IBM cuando cree tablas de eMessage.</p>
El contenido no se visualiza en la versión de la página web de un correo electrónico enviado como parte de una prueba A/B.	emessage-2519	<p>Cuando configure un enlace "visualizar como web" para un correo electrónico y envíe dicho correo electrónico como parte de una prueba A/B, varios elementos de contenido añadidos a zonas en la comunicación por correo electrónico no aparecen cuando el destinatario de correo electrónico visualiza el mensaje como una página web. No obstante, el contenido aparece en cada división de prueba como se espera cuando el destinatario visualiza el mensaje de correo electrónico en un cliente de correo electrónico.</p>

Problema	ID del problema	Descripción
Resultados de rechazo inexactos en informes, debido a varias respuestas de rechazo.	DEF047221	<p>En el inusual caso en el que eMessage recibe varias respuestas de rechazo para el mismo correo electrónico, los recuentos de rechazo en el informe pueden ser confusos.</p> <p>Si el número de rechazos sobrepasa el número de mensajes enviados, eMessage puede indicar un recuento de rechazos artificialmente mayor en los informes.</p> <p>Este problema sólo se observa en conexión con la versión 8.5.0 y anteriores deeMessage.</p>
Se puede suprimir un diagrama de flujo enlazado a un envío de correos activo	DEF047496	<p>En Campaign, puede suprimir un diagrama de flujo al que se hace referencia desde envíos de correos activos, incluyendo los envíos de correo con planificación habilitada. Después de suprimir el diagrama de flujo, el trabajo planificado no se ejecutará, y si se intenta abrir el diagrama de flujo desde la pestaña de envío de correos se genera un error.</p> <p>Para evitar este problema, puede editar la pestaña de envío de correos y seleccionar un diagrama de flujo distinto.</p>
La supresión de una página de envío de correos como página de inicio genera un error.	DEF047680	<p>Si establece una página de envío de correos concreta como página de inicio, la página será la primera en visualizarse cuando inicie sesión. Sin embargo, si suprime la página después de establecerla como página de inicio, cuando inicie sesión se mostrará un error. La página de inicio de sesión predeterminada no se muestra. Para evitar este problema, seleccione una página distinta como página de inicio antes de suprimir su página de inicio actual.</p>

## Capítulo 5. Limitaciones conocidas

En esta sección se muestra una lista de las limitaciones conocidas en eMessage.

Problema	ID del problema	Descripción
Intentos de reinicio de RCT constantes en sistemas UNIX	DEF047727	<p>En sistemas UNIX, si el RCT se ejecuta como un daemon y emite el comando <code>rct.sh start</code>, el sistema sigue intentado iniciar el RCT. El comportamiento esperado es que <code>rct start</code> debería salir si detecta que RCT ya está en ejecución.</p> <p>Esto no pasa en sistemas Windows.</p>
La dirección de correo electrónico no puede tener más de 64 caracteres	DEF050821	<p>eMessage no enviará mensajes de correo electrónico que contengan una dirección <b>Para:</b> con más de 64 caracteres (sin contar el nombre de dominio).</p> <p>Si un envío de correos contiene direcciones de correo electrónico con más de 64 caracteres, los mensajes de correo individuales no pasarán la validación de pre-ejecución cuando ejecute el envío de correos. eMessage marcará los correos electrónicos erróneos como direcciones de correo no válidas y enviará el resto del envío de correos.</p>
Faltan elementos de menú de eMessage tras la actualización de Campaign	DEF055087	<p>Con Campaign 8.x y eMessage 8.x instalado, cuando actualiza Campaign a la versión 8.2.0, los menús relacionados con Envío de correos de eMessage (eMessage, Documentos de eMessage) ya no aparecen en el menú de Campaign.</p> <p>Para evitar este problema, también debe actualizar eMessage a la versión 8.2.0 para que los elementos de menú de eMessage aparezcan en el menú de Campaign.</p>
Error de acoplamiento SSL en WebLogic 10gR3	<i>no aplicable</i>	<p>Cuando despliega Campaign en Oracle WebLogic 10gR3, puede ver un error que indica que el acoplamiento SSL ha sido erróneo porque el servidor no es de confianza. Si ve este error, utilice WebLogic Smart Update (Actualización inteligente de WebLogic) para aplicar el parche privado 79YU, usando la contraseña XAP81D96. Para obtener información adicional sobre este parche, póngase en contacto con Oracle.</p>
Al navegar a otro lugar desde el Creador de Documentos, se finaliza la sesión sin guardar los cambios.	<i>no aplicable</i>	<p>Cuando edita un correo electrónico o un documento de página de destino en el Creador de Documentos de eMessage, al navegar a otra página (por ejemplo, para ver una pestaña de envío de correos), se finaliza la sesión del Creador de Documentos. El sistema le pregunta si quiere abandonar la página, pero no pregunta si quiere guardar los cambios. Si no guarda la página antes de salir del Creador de Documentos, perderá los cambios.</p> <p>Para evitar este problema, guarde los cambios antes de navegar a otro lugar fuera del Creador de Documentos.</p>

Problema	ID del problema	Descripción
Problemas diversos relacionados con el editor HTML gráfico integrado	<i>no aplicable</i>	<p>El editor HTML gráfico integrado en el Creador de Documentos de eMessage cambia automáticamente las etiquetas HTML en desuso por etiquetas conformes a HTML.</p> <p>Al añadir etiquetas de párrafo &lt;p&gt; en el editor integrado, se pueden producir problemas de espaciado en el contenido del texto.</p> <p>El editor integrado podría representar las plantillas HTML de forma distinta a cómo aparecerá el contenido en un navegador. En esos casos, puede utilizar el editor de código fuente HTML disponible en el Creador de Documentos para editar directamente el fuente HTML.</p>

---

## Before you contact IBM technical support

If you encounter a problem that you cannot resolve by consulting the documentation, your company's designated support contact can log a call with IBM technical support. Use these guidelines to ensure that your problem is resolved efficiently and successfully.

If you are not a designated support contact at your company, contact your IBM administrator for information.

### Information to gather

Before you contact IBM technical support, gather the following information:

- A brief description of the nature of your issue.
- Detailed error messages that you see when the issue occurs.
- Detailed steps to reproduce the issue.
- Related log files, session files, configuration files, and data files.
- Information about your product and system environment, which you can obtain as described in "System information."

### System information

When you call IBM technical support, you might be asked to provide information about your environment.

If your problem does not prevent you from logging in, much of this information is available on the About page, which provides information about your installed IBM applications.

You can access the About page by selecting **Help > About**. If the About page is not accessible, check for a `version.txt` file that is located under the installation directory for your application.

### Contact information for IBM technical support

For ways to contact IBM technical support, see the IBM Product Technical Support website: ([http://www.ibm.com/support/entry/portal/open\\_service\\_request](http://www.ibm.com/support/entry/portal/open_service_request)).

**Nota:** To enter a support request, you must log in with an IBM account. This account must be linked to your IBM customer number. To learn more about associating your account with your IBM customer number, see **Support Resources > Entitled Software Support** on the Support Portal.



---

## Notices

This information was developed for products and services offered in the U.S.A.

IBM may not offer the products, services, or features discussed in this document in other countries. Consult your local IBM representative for information about the products and services currently available in your area. Any reference to an IBM product, program, or service is not intended to state or imply that only that IBM product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any IBM intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any non-IBM product, program, or service.

IBM may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not grant you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
U.S.A.

For license inquiries regarding double-byte (DBCS) information, contact the IBM Intellectual Property Department in your country or send inquiries, in writing, to:

Intellectual Property Licensing  
Legal and Intellectual Property Law  
IBM Japan, Ltd.  
19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku  
Tokyo 103-8510, Japan

The following paragraph does not apply to the United Kingdom or any other country where such provisions are inconsistent with local law: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. IBM may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

Any references in this information to non-IBM websites are provided for convenience only and do not in any manner serve as an endorsement of those websites. The materials at those websites are not part of the materials for this IBM product and use of those websites is at your own risk.

IBM may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Licensees of this program who wish to have information about it for the purpose of enabling: (i) the exchange of information between independently created programs and other programs (including this one) and (ii) the mutual use of the information which has been exchanged, should contact:

IBM Corporation  
170 Tracer Lane  
Waltham, MA 02451  
U.S.A.

Such information may be available, subject to appropriate terms and conditions, including in some cases, payment of a fee.

The licensed program described in this document and all licensed material available for it are provided by IBM under terms of the IBM Customer Agreement, IBM International Program License Agreement or any equivalent agreement between us.

Any performance data contained herein was determined in a controlled environment. Therefore, the results obtained in other operating environments may vary significantly. Some measurements may have been made on development-level systems and there is no guarantee that these measurements will be the same on generally available systems. Furthermore, some measurements may have been estimated through extrapolation. Actual results may vary. Users of this document should verify the applicable data for their specific environment.

Information concerning non-IBM products was obtained from the suppliers of those products, their published announcements or other publicly available sources. IBM has not tested those products and cannot confirm the accuracy of performance, compatibility or any other claims related to non-IBM products. Questions on the capabilities of non-IBM products should be addressed to the suppliers of those products.

All statements regarding IBM's future direction or intent are subject to change or withdrawal without notice, and represent goals and objectives only.

All IBM prices shown are IBM's suggested retail prices, are current and are subject to change without notice. Dealer prices may vary.

This information contains examples of data and reports used in daily business operations. To illustrate them as completely as possible, the examples include the names of individuals, companies, brands, and products. All of these names are fictitious and any similarity to the names and addresses used by an actual business enterprise is entirely coincidental.

#### COPYRIGHT LICENSE:

This information contains sample application programs in source language, which illustrate programming techniques on various operating platforms. You may copy, modify, and distribute these sample programs in any form without payment to IBM, for the purposes of developing, using, marketing or distributing application programs conforming to the application programming interface for the operating platform for which the sample programs are written. These examples have not

been thoroughly tested under all conditions. IBM, therefore, cannot guarantee or imply reliability, serviceability, or function of these programs. The sample programs are provided "AS IS", without warranty of any kind. IBM shall not be liable for any damages arising out of your use of the sample programs.

If you are viewing this information softcopy, the photographs and color illustrations may not appear.

---

## Trademarks

IBM, the IBM logo, and [ibm.com](http://www.ibm.com) are trademarks or registered trademarks of International Business Machines Corp., registered in many jurisdictions worldwide. Other product and service names might be trademarks of IBM or other companies. A current list of IBM trademarks is available on the Web at "Copyright and trademark information" at [www.ibm.com/legal/copytrade.shtml](http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml).

---

## Privacy Policy and Terms of Use Considerations

IBM Software products, including software as a service solutions, ("Software Offerings") may use cookies or other technologies to collect product usage information, to help improve the end user experience, to tailor interactions with the end user or for other purposes. A cookie is a piece of data that a web site can send to your browser, which may then be stored on your computer as a tag that identifies your computer. In many cases, no personal information is collected by these cookies. If a Software Offering you are using enables you to collect personal information through cookies and similar technologies, we inform you about the specifics below.

Depending upon the configurations deployed, this Software Offering may use session and persistent cookies that collect each user's user name, and other personal information for purposes of session management, enhanced user usability, or other usage tracking or functional purposes. These cookies can be disabled, but disabling them will also eliminate the functionality they enable.

Various jurisdictions regulate the collection of personal information through cookies and similar technologies. If the configurations deployed for this Software Offering provide you as customer the ability to collect personal information from end users via cookies and other technologies, you should seek your own legal advice about any laws applicable to such data collection, including any requirements for providing notice and consent where appropriate.

IBM requires that Clients (1) provide a clear and conspicuous link to Customer's website terms of use (e.g. privacy policy) which includes a link to IBM's and Client's data collection and use practices, (2) notify that cookies and clear gifs/web beacons are being placed on the visitor's computer by IBM on the Client's behalf along with an explanation of the purpose of such technology, and (3) to the extent required by law, obtain consent from website visitors prior to the placement of cookies and clear gifs/web beacons placed by Client or IBM on Client's behalf on website visitor's devices

For more information about the use of various technologies, including cookies, for these purposes, See IBM's Online Privacy Statement at: <http://www.ibm.com/privacy/details/us/en> section entitled "Cookies, Web Beacons and Other Technologies."







Impreso en España